

# قرآن

نذر و نهاد  
از صفحه ۱۵

---

صفحه

---

Qur'an

Reciting one page a day from



قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا  
ز

گفتیم: همه از بهشت فرود آیید،

We said: "Clear out from it together!

فَامَا يَأْتِينَكُمْ مِنِّي هُدًى

تا آن گاه که از جانب من راهنمایی برای شما آید،

If you should be handed guidance from Me,



فَمَنْ تَبَعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ

آنان که پیروی او کنند هرگز بیمناک

then anyone who follows My guidance will have



وَ لَا هُمْ يَحْزَنُونَ

و اندوهگین نخواهند شد. (۳۸)

no fear nor will they be saddened; (38)



وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَبُوا بِعِيَاتِنَا

و آنان که کافر شدند و تکذیب آیات ما کردند

while those who disbelieve and reject Our signs

أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ

اهل دوزخند

will become inmates of the Fire;



ع  
٣٩

# هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ

و در آتش آن همیشه معذب خواهند بود. (۳۹)  
they shall remain in it!" (39)

# يَا بَنَى إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا

ای بنی اسرائیل، به یاد آرید

Children of Israel, remember My favor



نِعْمَتِي لِتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ

نعمتها يبی که به شما عطا کردم،

which I have shown you,

وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أُوفِ بِعَهْدِكُمْ

و به عهد من وفا کنید تا به عهد شما وفا کنم،

and fulfil My agreement! I shall fulfil your covenant.





# وَإِيَّاَيْ فَارِهَبُونَ

و تنهـا اـز من بـر حـذر باـشـيد. (۴۰)

I am the One you should revere! (40)

# وَءَامِنُوا بِمَا أَنْزَلْتُ وَمَصَدِّقًا

و به قرآنی که فرستادم ایمان آورید که تورات شما را

Believe in what I have sent down to confirm



۸

لِمَا مَعَكُمْ

تصدیق می کند،

what you already have,

وَ لَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرٍ بِهِ

و اول کافر به آن نباشد،

and do not be the first to disbelieve in it.



وَلَا تَشْتَرُوا بِإِيمَانِكُمْ مَا قَلِيلًا

و آیات مرا به بهای اندک نفروشید،

Do not sell My signs for a paltry price.

۴۱

وَإِنَّمَا فَاعْلَمُ

و تنها از قهر من بپرهیزید. (۴۱)

I am the One you should heed! (41)



وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ

وَ حَقَ رَا بَهْ بَاطِلْ مِپْوَشَانِيدْ وَ حَقِيقَتْ رَا

Do not cloak Truth with falsehood

۴۲

وَ تَكْتُمُوا الْحَقَّ وَ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ

پنهان نسازید و حال آنکه (به حقانیت آن) واقفید. (۴۲)

nor hide the Truth while you realize it. (42)



١١

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَإِاعْتَدُوا الزَّكَوَةَ

و نماز به پا دارید و زکات بدھیں

Keep up prayer, pay the welfare tax,



وَارْكُعُوا مَعَ الْرَاكِعِينَ

و با خدا پرستان حق را پرستش کنید. (۴۳)

and worship along with those who bow their heads. (43)



أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ  
وَتَنْسُوْنَ أَنفُسَكُمْ



چگونه شما، مردم را به نیکوکاری دستور می‌دهید

Are you ordering people to be virtuous

وَخُود را فراموش می‌کنید  
while forgetting it yourselves,



وَأَنْتُمْ تَتْلُونَ الْكِتَابَ  
ج

و حال آنکه کتاب خدا را می خوانید،  
even as you recite the Book?



أَفَلَا تَعْقِلُونَ

چرا اندیشه نمی کنید؟ (۴۴)

Will you not use your reason? (44)



وَ اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَ الصلوة ج

و یاری جویید از خدا به صبر و نماز، که نماز (با حضور قلب)

Seek help through patience and prayer,

٤٥

وَ إِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاسِعِينَ

امری بسیار بزرگ و دشوار است مگر بر خداپرستان فروتن. (٤٥)

since it is exacting except for the submissive (45)



الَّذِينَ يَظْنُونَ أَنَّهُمْ مَلَاقُوا  
وَأَسْوَدَ وَالْمُؤْنَسُ

آنان که می دانند به پیشگاه خدا حاضر خواهند شد

who assume they will meet their Lord,



رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَاجِعُونَ

و بازگشتشان به سوی او خواهد بود. (۴۶)

and that they will return to Him. (46)



يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا

ای بنی اسرائیل، یاد کنید

Children of Israel, remember My favor

نِعْمَتِي لَتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ

از نعمتهایی که به شما عطا کردم  
which I have bestowed on you.





وَأَنِّي فَضَلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ

و (به نعمت کتاب و رسول) شما را بر عالمیان برتری دادم. (٤٧)

I have preferred you over [the rest of] the Universe! (47)

وَ تَقُوا يَوْمًا لَا تَجِزِي نَفْسٌ

و حذر کنید از آن روزی که هیچ کس

Heed a day when no soul will compensate for any other soul



عَزْتْ نَفْسٍ شَيْءًا

به کار دیگری نیاید،

in any way.

وَ لَا يُقْبِلُ مِنْهَا شَفاعةٌ

و شفاعت هیچ کس پذیرفته نشود،

Intercession will not be accepted from him,



وَلَا يُؤْخَذْ مِنْهَا عَدْلٌ

و فدا و عوض از کسی قبول نکنند،  
nor will any alternative be taken for it.



وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ

و هیچ یاری‌کننده و فریاد‌رسی نخواهند داشت. (۴۸)  
They will not be supported. (48)



صَدَقَ اللَّهُ  
الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ



Negares Asan



easy.reading.quran



negareshasan



negareshasanpub



نگارش  
آسان